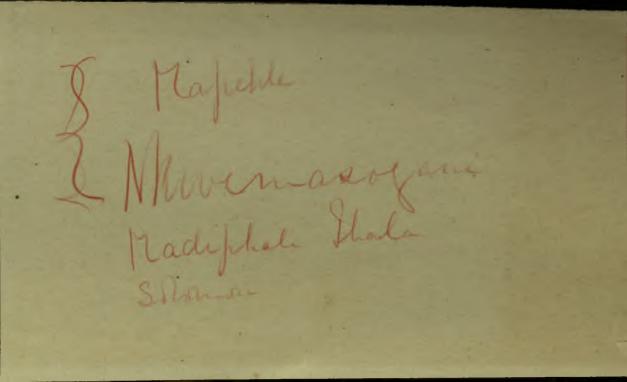
Magshala Section Mampun I Sepadi Nhoane Withdring Manoan Legadimane n. Angobelo Libidihoe Atoampe (Surtitor) Boligabeto (Hamanking Legadiniane marine Moroan Mich: siste Ngoanamahube.



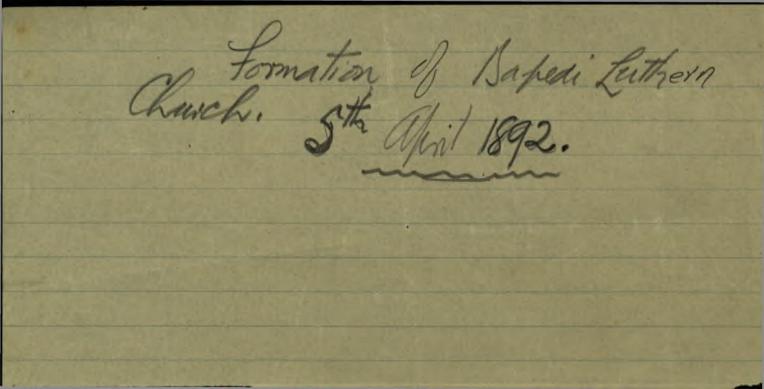
Born at Steegroot Station Torremajor Rhaller 4 Schools at Pierie Suscuremen mojalordie manpoer Robotinz

The actual parmeige of Schukumi II Schutemi I's son a him 1Stre chieftainship was Moroamster. Thorometyone was provided by the Tibe the infe of Moroamster & ale the motion of the news Ching in line, her before her arrival Moroamster was killed in action at the capture of Schukumi's straghted. Thorometjain subsequently arrived & according 15 custom Schutumi arranged that - his half - brother Rodubatic's con named Schwati should timela Thorometjane. On Thorometyone giving birth is a son , the presence Schukumi II, Schwati was according to custom hilled by order of Schutemin I. The white matter is hips - a close tibel sure a, is face, is not known to many bypade the actual Manuting incle . Chief Schwali by leaser wife (2th house) Modulatie Chip Setului 1 Moronthaties Schwati A Subjeti Tsenela Nur E. M. C. Kodularia Chief Schukumi II

helan Selvivati by lesson if a Malelintie duce before manage Later to Gankuni Haufur Remorths Mhe Selevali marrie Kyon-maharline some say he marries her is paire pera for his elder bottom Malitantin lur Schwate " a the tribe say Schwate harmid her for hunself. Hamarsho was one of Seturatio younger sons 2 milie (monimally) only while did Schulumi was i prisin & while Kellice was about hying doggo timpoully with Manfarm

Ly Moromition 1 hy? by Kyomo. Hickortan The sector provider being Kgagodi Manfurn Schuhumi 2 Moyalodi Malitanter II Noroamtehe who was Chief Seturate at Homon porthumouly mornine to Seturati etheds + Jeouse a swarm of Sthe more. (Regulation for instance was got singht Schradenni II 2. the time Schwalt want on his wondowing them we no idea that he mules become a great. Schulanni I

Unt prisoners to Pretona Chief Sukerkune I. mpethea Marawan nguadetsoane (fatter of Tsoaladie Wanasumane Bekootor They all returned,



List of Chiefs and Head	imen : Sekukuniland District.
Name.	Residence.
I Troeledi	Schoonoord
2 .Seopela (Mutuku)	
3. Thamaga(Steenkool)	
4. Maloma	
5. Tsesane	
6. Diblakaneng	Magnet Heights
7. Mantimo	
8. Pudi	
9. Sinamela Buid apl 24. Succe	and by her toon maryal Sinamela
IC. Malakeng	
II. Kgobise	Schoonoord
I2. Lesedi	Ragnet Heights
13. Sefogole	
14. Moribishane	
15. Natshupe	Mailas
Iö. Lekentle	Malegale
17. (Mokine) Remakgoale	Maschleng
I8. Kgolokoe	Hadibong
19. Kaserusule	Bonatau
20. Moretsele	и
21. Maseke	Marulaneng
22. Sepadi	Tjatane
23. Sidasa	Manganeng
24. Moela	Corndale
25. Mabile	Saupian
26. Shoppian	
27. Mosisi	houtbosch
28. Ngobe	Hoepakrantz
29. Kgolane	Genakakop
30. Mahurane	De Kom
31. Shuroane	Droogehoek
32. Mankgoanyane	
33. (Madiete) Ntubeng	
34. Malike	
35. Magomarela	

Name .

36. Masha Madibullo Moole 38. Schopotshe Malekane 39. Mgoanatsumane 40. Maleme 41. Maphogole 42. Lehlanya 43. Mapale 44. Jaji Makola 45. Masha Magosebo 46. Masole 47. Matsheding Makola 48. C. Manok 49. Kabishe 50. (Maokeng) Matafeng 51. Moroashai 52. Nkahloleng 53. Kgakanchane 54. Malele 55. Tumishe 56. Mamogege 57. (Sebutshueledi) Moroamagane 58. Kgakishe 59.Malemane 60. Hendrik Mabilo 6I. Kopyane 62. (Sefire hyper) how man formali hishi Forest Hill 63. Mutlane 64. Masenyeletshe 65. Magoagoa 66. Ntoampe 67. Ntubeng 68. Monampane 69. Monyamane

70. Masuikgomo

Residence. Steelpoortdrift

Steelpoort Park Buffelshoek Walhalla Hebron St. George De Goedeverwachting Noitverwacht Doornhoek Wildebeestekraal Aapiesdoorndraai Bothashoek Klipfontein Zonnenschyn Koedoeskraal Morgenzon Schlickmanskloof Twyfelaar Groothoek Twyfelaar Clapham Drickop Garatauw Dejate Putney Wimbledon . Surbiton Forest Hill Hackney Twickenham Brakfontein

Name.	
71. Manikiniki	
72. Silatule	
73. Rasha Nkoane	
74. Moloke	
75. Mosoatse	
76. Mahlabaphoko	
77. Sekukuni	
78. Pasha Pokwani	
79. Matleu	
8C. (Dinakanyrne) Ramokgobe	n
SI. Komane Mankopane	
82. Kakomane	
83. Mpetle	
84. Lekoankoa	
85. Mashupshoa	
86. Mamapoto	

Residence. Klipfontein Zwaartkoppies Mankgagane (Hoeraroep) Sisesehu Indie Ga Maisela Mohlaletse et Ga Makapa Ga Lebia Mothopong Mphanama Ga Radingoane Ga Meela Segolo

Ħ

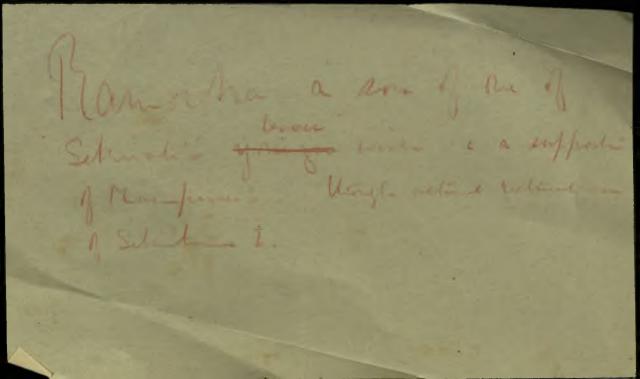
g

the en of Somochube The amini Alma 1875 Umantie the ofthe suling Swagi tresse Chief: house flid for Swagilande 15 Schukemi, because Sonodabe had been hilled by this Umenage. Sellation location Unisptie e his Swaging on the W. of the hube range above Schoning. I doing this her follower the folling of Seleccia In strong the trading for the to me Both Schwate . Seleching always breating Un have proper have alex - possible curris.

Manfor signine flag a Kyons, flee It strupility -, Mayon Amilton Bullpri Mans, Show the an Stry sport this in And to and have been been the and to the pochers Nychola your his postaction Nyalela the son of Habber generally human as Mapoel.

Matsubanc falter Mathe Mphablea Matsubane was the son J. Mutte Mutte sur caltle to Schwati a married daughter of Schwati, Lyandetto. Leganabetta became with of Patsubane . Matsuban was falte of pressure chief Muth Mphahlela

Manfrom came itt L' Paper abbant to Manoge - yells to - hiller Sch .



Marin Swayis Nyohe is the string Mapehla the son of ching Unswayi of Swaydand . Once when Mantin had flid from Swayilance Mapuhla was some, by Umanazi, with second Regimene- to reafter Month har the Depedi drove these regiments back . Later Mapshile as hearing that Unerrage sited that , Unewayi divided that his more junioi son Umbandine should be his him When diglamship 2 no Mapehla. Mapehla thereafron flid to the Rapedi in the Transme in 1878 on Carly in 1879. He fought - time the Bapadi of Schuhumi againsthe British & Swagies in Nov 1879] He was aptime the British & Swagies in Nov 1879] with Subuchunei a Tapahla diede abour 1883. (Sutoria. Mapehla diede abour 1883. Reder is surior by bills to Shoppine thereas of Montin, though his arrived in the Transverl M. M. t optie Montin. This two Swagi sections have always kupe-

this sigds separate . The Nyobie section have never been humans I is not so popular with the Seperi as Mapeble once led impire againse them.

Alon 70 tax payno

Smoduba 12 andite Shoppian's Swagie Alamini the " grandfalten of Shoppian (a Shobiyana) was half-britten of a regime for Swarp Chief Umswarp. Chief Umswarp hillion Indanimi. Then Montin his son a fattin of Shippine flad to Schutzmin abour - 1875 or 1876 Shoppian himself was actually low in Swaysland Invalide mandy all his life in the Tweel. Montrio Swajino assistia the Dapidi in the was will the Bour in 1876 , also assisted the Defedi againer - the Peritich in 1879 -He was hilled at the capture of Schukum's stranghold in Nov 1879. Mentri's section have always hired on the hube in Sampian - Houtbooch neighbornhird til lately they want down is Writtenwalt -

flom- 200 tampayno

GAG/AH.

UNION OF SOUTH AFRICA.

N.A. 9/1.

IDENTICAL LITNUTE:

Sekupiland,

Nominal Koll of Chiefs.

DEPARTMENT OF TITTE .PEALAS

P.O.BOX 331, IN ORE. Mative Con 5th May, 1925.

FRICE.

8-MAY JED

1.3 MAY. 1926

onburg District

The Department is desirous of framing an approved and recognised list of the names, in the order of priority of rank and importance in native eyes generally of all Native Chiefs in the different provinces of the Union, and to facilitate its compilation you are requested to submit to this office a list of the names of all Chiefs in your area, in their relative order of precedence, together with a table of recent descent, the number of taxpayers in the tribe, and your reasons for assigning status in each case.

In this connection it is observed that what is required is a nominal roll, for ceremonial and certain other purposes shewing the relative standing of chiefs of recognised status and lineage, as although there are, especially in Natal and the Transvaal, persons who under European Government have been artificially created or designated as Chiefs and Petty Chiefs for judicial and administrative reasons or who have emerged as heads of insignificant communities, they, as in the Cape Province, must be looked upon as Headmen for the purposes of this circular and should not be taken into consideration in-compiling the information called for.

J. F. HERBST.

SECRETARY FOR NATIVE AFFAIRS.

TO THE: Chief Hagistrate, Umsate, Chief Mative Commissioner, Natal. Chief Mative Commissioner, Natal. Chief Mative Commissioners, Transval, All Native Commissioners and Sub-Mative Commissioners, Transval, Magistrates, Hairismith; Thaba'Nchu; Mafeking; Taungs; and Unyburg.

in case you have not received me. E. Polack.

Office of the Sub Native Commissioner Sekukuniland P.O.Sekukuni. 25th August 1925

The Hative Commissioner Lydenburg

Nominal Roll of Native Chiefs. (H.A.Id.Min. 9/1.1928)

I have not replied to this minute before now as I was collecting certain information from the Chiefs in Sekukuniland when the circular was received, and I hoped to complete same during my recent tax collecting tours. Although not asked for in the Circular,

I am forwarding herewith a Table showing the relation by marriage of various sub-chiefs of different tribes in Sekukuniland with the family of the Paramount Chief of the Bapedi, Sekukuni II.

This Table goes to support the report I have recently sent to you, under "Natives Land Question", that all the various tribal remnants collected together and consolidated into one tribe by the Bapedi Chiefs Sekwati and Sekhukhuni I, are now considered, and in fact now are part of the Bapedi Tribe.

Not only have the chiefs intermarried but for very many years the people of these tribes have also freely intermarried with the Bapedi people in the same way. until it has become difficult to say now where the relationship between them begins and ends.

The following are the more important chiefs of the consolidated tribe of Bapedi, in their order of precedence, showing approximately the number of adult tax-payers under each:- Taxpayers

Sekukuni II. Paramount Chief Kgoloko II. (In terms of status fixed during S.A.Republic. By birth, and in the eyes of the Bapedi Tribe gener- ally it will be seen that he has a lower status)	800
Htoampe	425
Sibase (regent for Ramphelane)	785
Magerumule II	625
Nkoane Phaashe	725
Nchabeleng Hankupane	520
Makomane Hagoele (regent for Magoele)	425
Sefogole Kabu	175
Sefogole Kabu Pokoane Phaashe	200
Koloks Mtuoane	220
Halele Riba	275
Sepeke	120
Kasui'a kgomo	175
Swasi Chiefs.Separate from Bapedi	
in respect of intermarriagebut from	
long subjection considered as part	
of Bonedi Tribete	

Nkobe Mabedhla..

Shupiana Mautu...

monin

Sub Native Commissioner Sekukuniland

druch 630

Total i Dier minch mon the

2 three and longer

100

Big House Matrice Lon Big have Thorner gui Elet Daughter Shighan Selwa Think House Fruilt House Fight Home Second House Scall: Home Teingan KgAlhor I Machinfishon Hinhornyon Manpurer II Députe Necationne Kyazodi Setenhumi I Legardatto cloingheter all alino Manycho Kyolane Mamsula Chig Malihula Micha 1 Domplasti Lasoame Chief Schwatz Kyllohor II Nampelane Swenth House Eighth House Winth House Talkatint moth Maspodi nochubatar Maringe Menemarogane Majalodi Subjecti Mozace Withburg Multudi Toche abier loding Schemente fulter B Schuber II hing at Manuel Rave 2 M.E. Hodulate Setulumi I Verydaha Mondida - filma 4 Honne Big House 6 the House 3th House 5th Home 2ª House mayhli Matsibe hullue 1879 Makipe Makyoropathe Kysbalale Manogodi Mahre Moroamosha Nevanamogube Nevanamogula tallo Killer 1\$79 married diel in his izane Lasoam Putrici Mongaline yair Schuhumi II Ntoampe Magakala Chief Phatude Tiphaldela & Magalin non of Nacometydine Location 7ª House 8th Home Balyoudo Mabush Matsile 2 20 iženi natsube

NOVEMBER 23rd 1910.

Office of the Sub-Native Commissioner, SEKUKUNILAND,

S.K. 337/10/840/10.

THE NATIVE COMMISSIONER, LYDENBURG.

Your Minute 856/10/745 of 26th October, 1910: I return all correspondence herewith as requested and at the same time wish to point out that I am finding it most difficult to ma the natives pay the school fees, though I hope eventually to colla enough for this term.

The objection to the payment of school fees for Kgolokoe by his nominal followers is mainly upon grounds of tribal history.

Very few Bapedi in their hearts recognize Kgolokoe as their Chief. Even now I have known boys living in Marisane's actual stad, when paying tax on the Rand assert that Sekukuni is their Chief.

Young Kgolokoe is the son of Kgolane and the grandson of the old Kgolokoe who was appointed regent during the present Sekukuni's minority and thus young Kgolokoe is really only the grandson of a former regent and is only regarded as such by most.

The reason the Location was split in two was originally not a quarrel as to who should be Chief, as Sekukuni's chieftainship was undisputed, but it was due to a quarrel as to who should be regent for young Sekukuni during his minority ; some supporting Thorematjane's claim for the regency and some Kgolane's .

From a tribal point of view, no matter who were regents, when Sekukuni arrived at his mafority he should have taken over and then become sole Chief.

The quarrel over the regency cause the division of the Location, though many headmen on Kernel of only

COPY

recognized/

him as Chief to gain some temporary advantage or because they were forced to. Even now the more powerful headman namely Pasoane, Maserumule, Sefogole, Dihlakaneng etc merely pretend to recognize young Kgolokoe because the Government makes them do so.

Furthermore after Kgolane's death young Kgolokoe was a minor and so his uncle Marisane became regent for him. Marisane is a man of weak character and an invalid and is not regarded as of any account, even (as I have said above) by some of the ordinary men of his own stad, much less by the passively resisting headmen.

Young Kgolokoe therefore has a most difficult task in front of him and for many years it will be necessary for the Government to force him down the throats of an unwilling following, and if he is at all soft or weak the difficulty will be increased.

If therefore the Government intend to continue the present division of the Location with Kgolokoe as Chief 1 request adequate powers other than persuasion to compel his people to pay for his education.

> Sgd, D.R.Hunt, SUB-NATIVE COMMISSIONER, SEKUKUNILAND.

(1)

Schuhen I's childen

Ngoar amahabe elder daughtin of Schuhmi I marrise Mphahlele, is nothin of Legansbathe

Noroamotse hilles av Dejale -

Nevananahube by seend infe i om siste Moroametter this daughte marina Lyadimane & became mother of Moanfe.

FEBRUARY 21st 19 II. Office of the Sub Native Commissioner, Se.kukuniland.

S.K. 337/10/136/11.

Confidential.

The Native Commissioner, Ly.denburg.

In regard to you'confidential letter about the Chieftainship of Geluks Location I have to report as follows;-I think the time has now arrived for taking action with a view to formally recognizing Sekukuni as chief over the whole tribe within Geluks Location with young Kgolokoe as a petty chief over his own stad.

I have made very careful enquiries from members of both sections of the tribe in the southern end of the Location and find that there is a large congensus of opinion in favour of Sekukuni.

The following is a list of all the chiefs and headmen. now nominally under Marisane and they are divided as follows:-

l			anienne.
The second second	Those	favouring	Kgolokoe
THORE TRYOUTING DEFINITION			
Pasoane	His	own stad.	
Sefogole	Seo	pela	
Maserumule	liam	BOSO	
Dihlahaneng	Ses		
Mantimo		lagane.	
Nokini			
Maluma	1245		
	-		
Kgobise	17		

2. Contd. Th <u>ose</u> favouring Sekukuni	Those	favouring	Mari- Kgol	40
Tamaga	12.2		1	-
Lesedi				
Malakeng Paul Senamela Beraki Tsoaledi				/

Of the above Headmen the most influential is Pascane, following him in importance are Maserumule, Sefogole and Scopela.

The churches in thes end of the Location are not very strong. The Bapedi Lutheran Church have three schools, the Wesleyan three schools, Ethiopian two schools and the Berlin Mission one school; of thesevthe Bapedi church are in three of the stads favourable to Marisane while all the others are in stads favourable to Sekukuni, the Wesleyan and Berlin Missions do not however mix in polities.

Old Mr Winter is head of the Bapedi Lutheran Church which has branches in other parts of the Transvaal though as I have shown above its followers are not numerous inside Geluks Location.

Hr Winter has been sounded in regard to the chieftainshipand one day was in favour of the possible change while on the next day he wrote me a very long letter strongly against it. He is now very old and seldom if ever comes to the Location. He still looks on the Bapedi as a bloodthirsty people, forgetting that the times have changed since his days of activity. I think the possible reason for his two opinions were as follow Firstly: He was against Marisane because he was influenced by his native school teacher in Marisane's sta who had some slight quarrel with the chief.and second he changed in a day and became opposed to Sekukuni because a native living on a Company farm for which he is the Agent wanted to give a tiger skin to Sekukuni

not seen the fasionaries of the Wesleyan or

or Berlin Missions, but in any case neither Kr Winter's opinion nor their's are of great weight as the wast majority of these people are heathen. I have also sounded Mr W. Schroder who for many years traded in this end of the Location and is still living very close to the border on the Pokwani side. He is a well-informed and fair-minded man and he is probably more in touch with current feeling than any other private white resident in the neighbourhood. In the old days he was friendly with old Kgolokoe, Pasoane, Ramoroko and all the chiefs and was then and still is well known and trusted by them. His opinion is that Sekukuni should have been made chief when he reached his majority and he says he several times asked Mr Abel Brasmus why this was not done and always received the reply that politics required that the trib should be divided.

He knows that the people will never regard Marisane or Kgalokoe as their chief and he thinks that if Pasoane is kept in check there should be no hindrance to uniting the Location under Sekukuni.

I have not had an opportunity of testing the feelings of the farmers as they live rather far away. I casually and without disclosing my motive mentioned the chieftainship to Mr Nieuwenhuize, but I could not interest him in the subject.

It is quite possible that some farmers may be nerveus about seeing Eekukuni thus apparently doubling his power as some of them may remember old troubles and forget that the natives are are not now armed and a under close control: as a matter of fact as I have sh above the natives already recognize Sekukuni, so it makes no difference.

In the event of Sekukuni being made chief with Kgolokoe a petty chief over his own stad the question arises asto the treatment likely to be me.

out

3.

meted out to the latter by the former.

I do not think there need be any fear of a spirit of revenge resulting in petty persecution because Sekukuni is on very good terms with Egolokoe and his mother, and S ekukuni would know he was being closely watched by this office. I think he would in fact err if anything in favour of Egolokoe in a case in which the altter was concerned with perhaps some other Headman.

Pasonge is ambitious and knows how to make himself feared and obeyed by his own following. He will never be recognized by the tribe as being more than a chief over his own stad owing to his lineage. He can quite easily be kept in hand by this office which is close by him.

The days have gone when Sekukuni could with some show of reason try to assert shieftainship over natives on private farms.

The farms are gradually being occupied by whites and though nondoubt some of the natives will for a long time to a certain extent continue to regard Sekukuni as their chief, the tie will become looser as in now the case with the Bakgatla of Chief Linchwe of the Barolong of Mosette amby of whose nominal followers are similarly placed.

Sekukuni would be recognized simply as Chief of Geluks Location and in no Government matters would have anything to do with people outside it.

It is most difficult to carry on as at present with nearly all the people in the southern end of the Location ignoring their chief who is feeble and stupid, yet not allowed to go to the one whom they all recognize; I feel certain this sullen discontent and unsatisfactory state of affairs will continue so long as this division is bolstered up.

Sekukuni though

Sekukuni though a heathen is sufficiently educated to fall in with plans for the general advancement and gradual civilization of his people. He is amenable to advice and will readily fall in with the orders of the Government as occasion demands, this was recently shown by his behaviour during the somewhat severe test when carrying out the Cattle Regulations.

BUB NATIVE COMMISSIONER,

SEKVKUNILAND:

Collection no: A1655 Collection: HUNT, Donald Papers

PUBLISHER:

Publisher:- Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand Location:- Johannesburg ©2013

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.